www.niederhuenigen.ch



# Vorwort



### LIEBE NIEDERHÜNIGERINNEN LIEBE NIEDERHÜNIGER

Eigentlich wäre die Welt in Ordnung. Die Gemeindeversammlung hat zwei neue Mitglieder für den Gemeinderat gewählt, der Rahmenkredit für ein Trottoir an der Oberhünigenstrasse ist bewilligt, und das kalte Winterwetter ab der 2. Woche lanuar rückt den Klimawandel in den Hintergrund. Grund also, um das Jahr 2023 mit Optimismus anzugehen. Aber die Welt hat noch andere Dimensionen, die sich leider nicht verbessert haben: Krieg in der Ukraine, drohender Konflikt um Taiwan, ungelöste Situation im Nahen Osten, Angriff auf die Demokratie in Brasilien, etc. Immerhin gibt es auch positive Meldungen. So hat sich die Stromversorgungskrise für diesen Winter entschärft und wir dürfen davon ausgehen, dass keine Stromabschaltungen notwendig sind. Konzentrieren wir uns also auf die lokale Politik, die wir aktiv mitgestalten können. Der Gemeinderat hat an seiner 1. Sitzung im Jahr 2023 die Aufgaben neu verteilt. Die Zuständigkeiten für Wasser, Abwasser und Strassen sind nun auf drei verschiedene Ressorts verteilt. Dies bedingt etwas mehr Koordination unter den verantwortlichen Gemeinderäten, dafür ist die Arbeitslast gleichmässiger verteilt. Dies ist insofern von Vorteil, da die neuen Verantwortlichen nicht über berufliche Erfahrung im Tiefbau verfügen und sich einarbeiten müssen. Dank der guten Vorarbeit und vorbildlichen Dokumentation des bisherigen Verantwortlichen sind wir zuversichtlich, dass die geplanten Projekte nahtlos fortgesetzt werden können. Im Bildungsbereich sind wir in der glücklichen Lage, dass die neue Ressortleiterin über umfassende berufliche Kenntnisse verfügt, was die Einarbeitung in das Amt erleichtert. Den neuen Gemeinderatsmitgliedern wünsche ich an dieser Stelle viel Freude an ihrem Amt.

Am 25. Januar 2023 trafen sich im Rahmen des Seniorenforums «60+» Niederhünigen -Freimettigen rund 70 Bürgerinnen und Bürger zur Überarbeitung des Altersleitbilds der Region Konolfingen. Dabei konnten «Jungseniorinnen und Jungsenioren» von den Erfahrungen der «Altseniorinnen und Altsenioren» profitieren. Das Altersleitbild ist ein regionales Instrument für die Gemeinden der Region Konolfingen zur Ausgestaltung der Alterspolitik für die kommenden Jahre. Dem Gemeindepräsidenten wurde aber bereits ein Anliegen mit auf den Weg gegeben. Der Winterdienst auf den Gehwegen wird als ungenügend beurteilt. Die Ursache liegt nicht bei unserem zuständigen Winterdienst-Team, sondern an der umsichtigen Umweltpolitik des Gemeinderats. Die entsprechende Winterdienstanweisung aus dem Jahre 2008 gibt vor, dass so viel wie nötig - so wenig wie möglich Taumittel eingesetzt werden. Der Gemeinderat wird sich dem Thema annehmen und einen guten Kompromiss zwischen der Sicherheit für Fussgänger:innen und der Rücksicht auf die I Imwelt suchen

Wenn Sie Ihre Anliegen an die Gemeinde ebenfalls einbringen möchten, so wenden Sie sich an die Verwaltung oder an den Gemeinderat. Am besten nehmen Sie sich den Seniorennachmittag zum Vorbild. Die gestellten Fragen hiessen: Was läuft gut? Wo gibt es Schwierigkeiten? Welche Ideen und Visionen können Sie einbringen?

Anton Schmutz Gemeindepräsident

Redaktionsschluss nächste Hünigen-Post 14. April 2023.

# **Gemeinderat**



### RESSORTVERTEILUNG GEMEINDERAT

Der Gemeinderat hat aufgrund des Ausscheidens von Claudia Furrer Lötscher und Kurt Kuhn am 12. Januar 2023 folgende Ressortverteilung vorgenommen:

### Anton Schmutz:

Organisation / Präsidiales Finanzen und Steuern Raumplanung AHV-Zweigstelle Siegelungswesen Öffentliche Sicherheit Informatik

Stellvertretung: Lukas Iseli

### Lukas Iseli:

Gewässer Abwasserentsorgung Arbeitssicherheit Stellvertretung: Marcel Egli

### Sibylle Biedermann:

Bildung

Stellvertretung: Barbara Bühlmann

### Barbara Bühlmann:

Soziale Wohlfahrt Kultur Stellvertretung: Sibylle Biedermann

### Egli Marcel:

Strassen Landwirtschaft Forstwirtschaft Stellvertretung: Thomas Schäfer

### Ramon Rubén:

Abfallentsorgung Friedhof und Bestattung Gemeindeliegenschaften Stellvertretung: Anton Schmutz

### Thomas Schäfer:

Bauwesen Wasserversorgung Stellvertretung: Rubén Ramon

Ausgabe 1 | 2023 3

### **GEMEINDERATSSITZUNGEN**

Der Sitzungskalender des Gemeinderates ab März 2023 sieht wie folgt aus (Änderungen bleiben vorbehalten):

- Donnerstag, 16. März 2023
- Donnerstag, 20. April 2023
- Donnerstag, 11. Mai 2023
- Donnerstag, 6. Juli 2023
- Donnerstag, 17. August 2023
- Donnerstag, 7. September 2023
- Donnerstag, 21. September 2023 (Budget)
- Donnerstag, 19. Oktober 2023
- Donnerstag, 16. November 2023
- Donnerstag, 14. Dezember 2023

Anfragen, Anträge, Gesuche, etc. an den Gemeinderat sind spätestens 10 Tage vor der Sitzung bei der Gemeindeverwaltung einzureichen.

### **GEMEINDEVERSAMMLUNGEN**

Die Daten der Gemeindeversammlungen 2023 sind wie folgt festgelegt worden:

- Montag, 5. Juni 2023
- Montag, 4. Dezember 2023

Die beiden Versammlungen finden jeweils um 20.00 Uhr im Schulhaus statt.

### BEHÖRDENVERZEICHNIS 2023

### GEMEINDERAT (GEWÄHLT BIS 31. DEZEMBER 2023)

Präsident Schmutz Anton, Grabenweg 21 Vizepräsident Iseli Lukas, Dorfstrasse 25

Biedermann Sibylle, Kohlerhubelweg 1 Mitglieder

Bühlmann Barbara, Dorfstrasse 6 Egli Marcel, Kohlerhubelweg 8 Rubén Ramon, Leuweg 10

Schäfer Thomas, Hünigenstrasse 51

### STÄNDIGE KOMMISSIONEN (GEWÄHLT BIS 31. DEZEMBER 2023)

Rechnungsprüfungsorgan Fankhauser & Partner AG, 4950 Huttwil

Schulkommission

Präsidentin Biedermann Sibylle, Kohlerhubelweg 1

Sekretärin Portmann Olivia, Hubelweg 5 Fernandez Michel, Hubelweg 3 Mitglieder Mazenauer Patrick, Hubelweg 5

Thierstein Myriam, Dorfstrasse 26

### ANGESTELLTE, FUNKTIONÄRE, DELEGIERTE, ABGEORDNETE

Ackerbauleiter Zaugg Daniel, Allmend 110, Freimettigen

AHV-Zweigstelle / Leiterin Zwygart-Hitz Ursula, Krauchthal Stellvertreterin Schlüchter Sabrina, Zäziwil

Anzeiger Konolfingen / Delegierter Schmutz Anton, Grabenweg 21

ARA Gemeindeverband oberes Kiesental

Vorstandsmitglied Iseli Lukas, Dorfstrasse 25 Abgeordneter Schmutz Anton, Grabenweg 21

Bildungskommission Konolfingen Vertretung Freimettigen / Häutligen /

Niederhünigen Wehner Brigitte, Freimettigen

Ausgabe 1 | 2023 5 Brätliplatz «Paradiesli»

Vermietung und Betreuung Blum Alfred, Holzstrasse 50

**Brunnenmeister** Brechbühl Matthias, Konolfingen

Erwachsenenbildung Biedermann Sibylle, Kohlerhubelweg 1

Fachkommission Kinder- und Jugendpolitik Konolfingen

Vertretung Freimettigen / Häutligen /

Niederhünigen Wehner Brigitte, Freimettigen

Feueraufseher Joost Reto, Oberdiessbach

Feuerbrandkontrolleur Graf Hans, Unterdorfstrasse 2

Flurgenossenschaft Konolfingen

Niederhünigen / Vorstandsmitglied Iseli Lukas, Dorfstrasse 25

Gemeindeschreiberin Schlüchter Sabrina, Zäziwil

**Finanzverwalterin** Zwygart Ursula, Krauchthal

Gemeindeverband für das

Friedhofwesen / Vorstandsmitglied Rubén Ramon, Leuweg 10

Gemeindewerkmeister Bieri Urs, Dorfstrasse 16

Brenzikofer Paul, Waldmattweg 23

Genossenschaft Ersparniskasse von Konolfingen (EvK)

Gemeindevertreter

Hauswart Gemeindehaus

Schmutz Anton, Grabenweg 21 Bühlmann Barbara, Dorfstrasse 6

Wüthrich Daniel, Dorfstrasse 14

Hauswarte Schulhaus Krebs Dora und Werner, Dorfstrasse 14

Rüegsegger Brigitte und Peter,

Oberhünigenstrasse 12

Kaminfeger Salvi Sandro, Freimettigen

Lehrkräfte

Schulleiterin Habegger Andrea, Belp

Basisstufe Röthlisberger Doris, Dorfstrasse 33

Zink Maya, Zäziwil

Primarschule

3. und 4. Klasse Thierstein Nadine, Hünigenstrasse 39

5. und 6. Klasse Portenier Deborah

Leiterin Tagesschule/Mittagstisch Scheiben Evelyn, Kohlerhubelweg 17

Betreuungspersonen Lüthi Christa, Bowil Moser Irene, Grabenweg 7

Oelfeuerungskontrolleur Salvi Sandro, Freimettigen

Regionales Kompetenzzentrum Bevölkerungsschutz Bern-Mittelland

Abgeordneter Schmutz Anton, Grabenweg 21

Sicherheitsbeauftragter (SIBE) Moser Christian, Mooshausstrasse 14,

3510 Konolfingen

Siegelungsbeamter Schmutz Anton, Grabenweg 21

Stv. Schlüchter Sabrina, Dorfstrasse 14

Schlachtlokalverband Konolfingen-Freimettigen-Niederhünigen

Delegierter Rubén Ramon, Leuweg 10

Schülertransporte Scheiben Evelyn, Kohlerhubelweg 17

Krebs Werner, Dorfstrasse 14

Schützenhaus «Allmend»

Vermietung und Betreuung Stegmann Marianne, Holzstrasse 50

Sozialkommission Konolfingen

Vertretung Freimettigen / Häutligen

Niederhünigen Wehner Brigitte, Freimettigen

**Spielplatz Geissrütti** Köchli Carmen, Hubelweg 5

Blum Christian, Holzstrasse 15

**Verwaltungsangestellte** Aemisegger Erika, Konolfingen

### Wasserbauverband Chisebach

Vorstandsmitglied Abgeordneter

Wasserbaumeister

### Wasserverbund Kiesental AG (WAKI)

Mitglied Verwaltungsrat Abgeordneter

### Winterdienst

Schneeräumung / Streumitteleinsatz Schneeräumung öffentliche Plätze / Gehwege Iseli Lukas, Dorfstrasse 25 Schmutz Anton, Grabenweg 21

Brenzikofer Paul, Waldmattweg 23

Schäfer Thomas, Hünigenstrasse 51 Schmutz Anton, Grabenweg 21

Durand Jakob und René, Dorfstrasse 30

Bieri Urs, Dorfstrasse 16

### PERSONELLES - NEUANSTELLUNG WEGMEISTER KREIS DORF

Der neue Wegmeister Kreis Dorf, Herr Urs Bieri, stellt sich wie folgt vor:

Mein Name ist Urs Bieri, ich bin 51 Jahre alt. Ich wohne mit meiner Frau Esther und unseren beiden Söhnen (19 und 21) an der Dorfstrasse 16, in Niederhünigen.

Dort bewirtschafte ich seit 1999 mit meiner Familie und einem Lernenden einen Landwirtschaftsbetrieb.

Meine Freizeit geniesse ich mit meiner Familie, versuche mich am Montagabend mit Kollegen beim Fussballspielen fit zu halten oder bin im Dorfverein Niederhünigen aktiv. Im Winter gehe ich ab und zu auf eine Skitour und im Sommer bin ich nach Möglichkeit am Wasser oder in den Bergen anzutreffen.

Ich bin bestrebt, die neue Aufgabe als Gemeindewerkmeister Kreis Dorf, zusätzlich zu meinem Beruf, zur Zufriedenheit der Gemeinde zu erfüllen.

Wir wünschen unserem neuen Wegmeister einen guten Start und viel Freude bei seiner neuen Aufgabe.



### NACHFOLGE AUFSICHTSPERSON SCHÜTZENHAUS NIEDERHÜNIGEN

Frau Marianne Stegmann wird ihre Tätigkeit als Aufsichtsperson des Schützenhauses in Niederhünigen per Ende 2023 aufgeben. Der Gemeinderat dankt Marianne Stegmann bereits jetzt für ihre jahrelange Arbeit zu Gunsten der Gemeinde.

Der Gemeinderat sucht daher per 1. Januar 2024 eine Nachfolgerin oder einen Nachfolger. Die Aufsichtsperson vertritt und wahrt die Interessen der Eigentümerin und übernimmt folgende Aufgaben:

Sie nimmt die Reservation des Schützenhauses entgegen. Sie sorgt, dass jede Reservation durch einen unterschriebenen Mietvertrag bestätigt wird. Sie kassiert die im Mietvertrag vereinbarten Mietgebühren ein und führt ein Kassenbuch.

Sie übergibt das Mietobjekt und den Schlüssel dem Mieter. Sie sorgt dafür, dass der Schlüssel zurückgegeben wird und die Rückgabe des Objektes in sauberem Zustand erfolgt. Sie prüft, ob Schäden an Mobiliar und Inventar verursacht worden sind. Schäden an Verbrauchsmaterial werden von der Aufsichtsperson dem Mieter bei der Abgabe des Objektes direkt in Rechnung gestellt. Andere Schäden werden der Eigentümerin gemeldet.

Sie überwacht die Beleuchtung und Sauberkeit des Schützenhauses, die Entleerung der Wasserleitung im Winter und das Funktionieren der Geräte. Wenn das Schützenhaus nicht vermietet ist, sorgt sie dafür, dass das Gebäude geschlossen und das Licht gelöscht sowie die Geräte abgestellt sind.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung, 031 791 02 42 oder gv@niederhuenigen.ch.

### PROJEKTSTAND TEILREVISION ORTSPLANUNG

### Ausscheidung Gewässerräume und Umsetzung Verordnung über die Begriffe und Messweisen im Bauwesen (BMBV)

In der Hünigen-Post vom November 2022 haben wir Sie über den Projektstand informiert. In der Zwischenzeit hat die Gemeinde den 2. Vorprüfungsbericht vom Amt für Gemeinden und Raumordnung (AGR) erhalten. Der Gemeinderat hat die Unterlagen (Erläuterungsbericht,

Baureglement und Zonenplan Gewässerraum) an seiner Sitzung vom 16. Februar 2023 verabschiedet. Die Unterlagen liegen vom 3. März 2023 bis am 3. April 2023 öffentlich auf der Gemeindeverwaltung auf oder können auf www.niederhuenigen.ch eingesehen werden. Innerhalb der Auflagefrist sind Einsprachen oder Rechtsverwahrungen bei der Gemeindeverwaltung einzureichen.

### AUS DEM RESSORT BILDUNG

Seit dem 1. Januar darf ich das Amt als Gemeinderätin Ressort Bildung mit meinem Engagement und meinen Ideen füllen. In dieser Funktion trete ich mit drei Anliegen an Sie, als Einwohnerinnen und Einwohner von Niederhünigen.

# 1) Nachfolge verantwortliche Person für die Erwachsenenbildung

Seit über zehn Jahren habe ich als Erwachsenenbildungsverantwortliche einmal im Jahr einen Elternbildungsabend organisiert. Da ich nun in neuer Funktion für die Gemeinde tätig bin, gebe ich diese Aufgabe ab. Gesucht ist eine Person, welche sich für Themen rund ums Familienleben und Elternsein interessiert. Im Team mit der Schulleitung und einem Schulkommissionsmitglied soll pro Schuljahr ein Elternabend mit Referent\*in und anschliessendem Austausch organisiert werden. Zur Aufgabe gehört auch, die Hauptversammlung des Freizeitwerks Konolfingen zu besuchen und die Gemeinde zu vertreten.

Bei Interesse bitte bei mir (sibylle.biedermann@ niederhuenigen.ch) oder der Schulleitung (schulleitung@niederhuenigen.ch) melden.

Der nächste Elternbildungsabend findet am Donnerstag, 30. März 2023 um 19.30 Uhr im Saal des Schulhauses zum Thema «Starke Gefühle bei Kindern und Teens» statt.

### 2) Schulkommissionsmitglied gesucht

Aufgrund der Demission eines Mitgliedes auf Ende des Jahres, suchen wir eine Nachfolgerin oder einen Nachfolger. So kann sich die Schulkommission als vollzähliges Gremium auch im neuen Jahr für die Anliegen der Schule auf Gemeindeebene einsetzen. Für Fragen rund um das Amt oder bei Interesse, melden Sie sich bei bei mir (sibylle.biedermann@niederhuenigen.ch).

### 3) Hünigen-Chilbi

Als DER Schulanlass zum Ende des Schuljahres in Zusammenarbeit mit den Hornussern und dem Dorfverein hat sich die Hünigen-Chilbi bestens etabliert. Nicht nur der Schulabschluss, das Theater und die tollen Spiele für die Kinder, auch das Beisammensein bei Speis und Trank im Zelt findet bei den Erwachsenen und den Kindern iedes Jahr wieder aufs Neue grossen Anklang. Jedoch ist so ein Fest jeweils nur möglich, weil viele helfende Hände im Vorder- und Hintergrund freiwillig anpacken. Ein kleinerer Teil geht zu den beteiligten Vereinen, der grosse Teil des Erlöses kommt ins Hünigen-Chilbi-Kässeli der Schule. Daraus werden Beiträge an Lager, Schulreisen, Ausflüge und spezielle Projekte bezahlt. Eine tolle Sache für unsere kleine Schule. Wir möchten an dieser Stelle dazu aufrufen, euch das Wochenende vom 30.6. / 1.7. dick in die Agenda einzutragen, damit die Zeit reserviert ist, zum Geniessen des Angebots aber auch zur tatkräftigen Mithilfe.

Die Schülerinnen und Schüler, die Lehrerschaft und die Schulkommission danken es euch!

Sibylle Biedermann, Gemeinderätin Ressort Bildung

### ANSCHAFFUNG AFD-GERÄT

David Bühlmann ist mit dem Vorschlag an die Gemeinde gelangt, ein AED-Gerät (Defibrillator) anzuschaffen. Das Gerät müsse zentral und gut zugänglich an einem Gebäude montiert werden.

Der Gemeinderat hat seiner Sitzung vom 25. November 2021 beschlossen, ein solches Gerät anzuschaffen und an der Dorfstrasse 14 (Gemeindehaus) anzubringen. Der Defibrillator wurde sodann am 11. Februar 2022 links neben

der Eingangstüre moniert. Der Gemeinderat dankt der Firma Schäfer Elektro GmbH, welche die Kosten für die Installation und Montage übernommen hat, bestens. Glücklicherweise ist das AED-Gerät bisher noch nie zum Einsatz gekommen. Damit jedoch im Ernstfall rasch gehandelt werden kann, können interessierte Personen an einer Schulung des Samaritervereines teilnehmen. Die Schulungen finden an einem der folgenden Abende statt:

# Dienstag, 2. Mai 2023 und Donnerstag, 11. Mai 2023 jeweils um 19.30 Uhr im Schulhaus Niederhünigen

Die Teilnehmerzahl pro Schulung ist begrenzt, daher bitten wir Sie um Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung unter 031 791 02 42 oder gv@niederhuenigen.ch bis spätestens am 21. April 2023.

Pro Person ist ein Unkostenbeitrag von CHF 30.00 zu entrichten, welcher anlässlich der Schulung bar zu bezahlen ist.

Der Gemeinderat dankt David Bühlmann für seine Initiative und hofft auf eine rege Teilnahme.



# Gemeindeverwaltung



### **EINWOHNERSTATISTIK**

Einwohnerzahl per 31.12.2022: 711 (31.12.2021: 656)

Zuzüge:110Geburten:10Wegzüge:47Todesfälle:4Anteil nicht CH-Bürger:16

### MELDUNG VON SCHÄDEN AN ÖFFENTLICHEN BELEUCHTUNGSANLAGEN

Die Gemeinde hat mit der BKW einen Servicevertrag betreffend Betrieb und Instandhaltung der öffentlichen Beleuchtung abgeschlossen.

Auf der Startseite der Webseite der Gemeinde Niederhünigen ist ein Link auf die BKW-Webseite vorhanden. Dort kann in wenigen Schritten eine Störung der öffentlichen Beleuchtung direkt der BKW gemeldet werden. Selbstverständlich ist es auch weiterhin möglich, Störungen der Gemeindeverwaltung mitzuteilen.

### PARKPLATZ ZU VERMIETEN

Ab 1. April 2023 ist in der Steinern ein Parkplatz zu vermieten. Bei Interesse wenden Sie sich

bitte an die Gemeindeverwaltung, 031 791 02 42 oder gv@niederhuenigen.ch.

# EHEMALIGER BEREITSCHAFTSRAUM ZIVILSCHUTZ/FEUERWEHR ZU VERMIETEN

Im Erdgeschoss des Gemeindehauses an der Dorfstrasse 14 ist ab sofort der ehemalige Bereitschaftsraum Zivilschutz/Feuerwehr zu vermieten. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung, 031 791 02 42 oder gv@niederhuenigen.ch.

### GRÜNABFALLVERWERTUNG MIT GRÜNGUTPASS

Für 2023 gilt folgendes Zeitfenster für die Grünabfallverwertung mit dem «Grüngutpass»:

Ab 11. März 2023 bis 2. Dezember 2023 ist die Deponie beim Landwirtschaftsbetrieb von Urs und Esther Bieri (Dorfstrasse 16) jeweils am Samstag von 09.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet.

### Angenommen werden:

- Gartenabfälle (Rasenschnitte, Laub, Gemüsestauden, Unkraut)
- Schnittblumen und Topfpflanzen samt Wurzeln und Pflanzenerde
- · Kleintiermist von Pflanzenfressern
- Hausabfälle (Eierschalen, Rüstabfälle, Teekräuter, Kaffeesatz)

### Nicht angenommen werden:

- · Gekochte oder rohe Essensreste
- Hundekot und Katzenstreu
- Problematische Pflanzen (Neophyten wie: Ambrosia, Blacken, Disteln, Jakobskreuzkraut und Winden)

Wichtig: Äste und Sträucher werden weiterhin nur während der Grüngutverwertung vom Frühling und Herbst kostenlos angenommen. Hingegen können Bezüger des Grüngutpasses gehacktes Material anliefern.

Vor dem erstmaligen Deponieren haben die Benützer bei der Gemeindeverwaltung einen Grüngutpass zum Preis von CHF 25.00 zu beziehen. Der Pass kann ab Montag, 6. März 2023 bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

### GRÜNGUTVERWERTUNG FRÜHLING 2023

In der Zeit vom Samstag, 18. März 2023 bis Samstag, 1. April 2023, können ebenfalls beim Landwirtschaftsbetrieb von Urs und Esther Bieri, Dorfstrasse 16, Gartenräumungen, Rasenschnitte, Laub, Äste und dergleichen auf dem dafür bezeichneten Platz deponiert werden. Bitte separates Depot für Äste und Sträucher beachten. Trennung des Materials zu Hause vornehmen. Das Entsorgen des erwähnten Grüngutes hat tagsüber zu erfolgen. Die Deponieplätze sind ausschliesslich für Grüngut bestimmt. Anderer Abfall ist über die ordentliche Kehrichtabfuhr zu entsorgen.

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Gemeinderat Rubén Ramon als Verantwortlicher der Grüngutverwertung zur Verfügung. Telefon 079 473 08 25.

Der Gemeinderat dankt dem Ehepaar Bieri an dieser Stell für das grosse Entgegenkommen bestens. In diesem Sinne sind wir den Benützern des Angebotes ebenfalls dankbar, wenn sie sich an die genannten Daten und Zeiten halten.

### KANTONALES ENERGIEGESETZ - ÄNDERUNG

Das revidierte kantonale Energiegesetz trat am 1. Januar 2023 in Kraft. Die Vorgaben haben zum Ziel, den Energieverbrauch zu senken, den CO<sub>2</sub>-Ausstoss zu verringern und die Nutzung von erneuerbaren Energien zu erhöhen.

Für Gebäudebesitzerinnen und Gebäudebesitzer sind folgende Informationen besonders wichtig:

Heizungsersatz: Neu ist der Ersatz der Heizung meldepflichtig. Sofern erneut eine mit fossilen Energieträgern betriebene Heizung eingebaut wird, müssen bei über 20-jährigen Gebäuden zusätzliche Anforderungen erfüllt werden. Die Meldung des Heizungsersatzes hat über das eBau-Portal des Kantons Bern zu erfolgen.

**Elektroboiler:** Bestehende, zentrale Elektroboiler in Wohnbauten müssen bis 31. Dezember 2043 ersetzt werden, sofern sie nicht mit mindestens 50% erneuerbarem, eigenproduziertem Strom betrieben werden.

**Neubauten:** Bei Neubauten mit einer anrechenbaren Gebäudefläche von über 300 m² muss neu eine Solaranlage installiert werden. Zudem gilt eine Ausrüstungspflicht von Parkplätzen mit einer Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge. Der Energienachweis wird vereinfacht.

Detaillierte Informationen finden Sie unter www.be.ch/keng.

Für eine Beratung können Sie sich an die öffentliche Energieberatung Bern-Mittelland, Tel. 031 370 14 44, info@energieberatungbern. ch, www.energieberatungbern.ch, wenden.

### GASTGEWERBLICHE EINZELBEWILLIGUNG

Sie möchten eine öffentliche Veranstaltung organisieren? Dann benötigen Sie eine gastgewerbliche Einzelbewilligung. Das Gesuch um eine gastgewerbliche Einzelbewilligung wurde per 1. Januar 2023 aktualisiert. Bitte benutzen Sie ab sofort nur noch das neue Formular.

Das Gesuch ist bei der Standortgemeinde mit den erforderlichen Unterlagen spätestens 20 Tage, bei Anlässen mit über 500 Personen 60 Tage und bei Veranstaltungen im Wald 90 Tage vor dem Anlass einzureichen.

Das Formular sowie weitere Informationen finden Sie unter www.rsta.dij.be.ch > Themen > Gastgewerbe > Gastgewerbliche Einzelbewilligung



Kanton Bern Canton de Berne Steuern Impôts



# Steuererklärung online ausfüllen

Jetzt ist es wieder an der Zeit, die Steuererklärung auszufüllen. Am einfachsten geht das mit **BE-Login**.

Wussten Sie,
dass Sie die ZweiFaktor-Authentifizierung
per Smartphone-App
durchführen können?
Damit wird die Anmeldung
mit BE-Login noch
sicherer.

# Verfügen Sie noch über keinen Zugang zu BE-Login? Registrieren Sie sich mit den Login-Daten auf dem Brief zur Steuererklärung.

**Vorteile** gegenüber dem Ausfüllen auf Papier:

- Steuererklärung vollständig elektronisch freigeben und einreichen.
- Belege via Computerablage hochladen oder mit dem Smartphone fotografieren und direkt hochladen.
- Den eSteuerauszug der Bank hochladen und Daten automatisch ins Wertschriftenverzeichnis importieren.
- Verschlüsselte Datenübertragung.
- Steuererklärung für Dritte ausfüllen, beispielsweise für Ihre Eltern und als Treuhänder/-in oder als Organisation für Ihre Kundinnen und Kunden.

# In BE-Login können Sie zudem jederzeit:

- den Stand der Rechnungen,
   Veranlagungen sowie Zahlungen abfragen.
- QR-Rechnungen für Ihre Zahlungen bestellen.
- Einsprachen online einreichen.

### Gehören Sie zu einer Personengesellschaft, Erben- und Miteigentümergemeinschaft?

Dann können Sie Ihre Steuererklärung für virtuelle Steuersubiekte neu

vollständig elektronisch erfassen und einreichen.

Informationen unter www.taxme.ch

# KONOLFINGEN

### REGIONALER SOZIALDIENST

### «TROTZ-DEM» – EIN ETWAS ANDERES BESCHÄFTIGUNGSPROGRAMM DES SOZIALDIENSTES DER REGION KONOLFINGEN

Das Projekt «Trotz-dem» begleitet seit 2007 ausgesteuerte, arbeitslose Menschen zurück in die Arbeitswelt. Dank dem Angebot können die Menschen in ihrem Leben wieder Fuss fassen. Das Projekt besteht aus drei Säulen: den Klienten\*innen, den freiwilligen Helfer\*innen und den Arbeitgeber\*innen.

Begleitet werden alle drei Gruppen von den Mitarbeitenden des Sozialdienstes der Region Konolfingen.

In den vergangenen Jahren wurde über das Projekt «Trotz-dem» pro Jahr drei bis sechs Einsätze durchgeführt. Einige Absolvent\*innen konnten dadurch erfolgreich in den ersten Arbeitsmarkt zurückkehren.

### Klienten\*innen

Das sind Menschen, die ausgesteuert sind, teilweise längere Zeit ohne Arbeit waren, aber bereit sind für einen Einsatz bei einem unserer Arbeitgebenden und so versuchen, den Weg zurück in die Arbeitswelt zu finden. Ein Einsatz dauert drei bis sechs Monate.

### Freiwillige Helfer\*innen

Das Projekt «Trotz-dem» funktioniert nur mit dem Einsatz der freiwilligen Helferinnen und Helfer. Sie stellen die Verbindung zu Arbeitgebenden her und begleiten die Menschen während dem Arbeitseinsatz. Bei Fragen können sich die Helfer\*innen jederzeit an die Sozialarbeitenden wenden.

Sie haben Interesse am Projekt «Trotz-dem» und möchten gerne als freiwilliger Helfer oder freiwillige Helferin mitmachen? Bitte melden Sie sich unverbindlich bei der untenstehenden Adresse für weitere Auskünfte.

### Arbeitgeber\*innen

Das Projekt «Trotz-dem» ist angewiesen auf Arbeitgeber\*innen mit sozialen Werten, die Geduld haben mit den Klienten\*innen und bereit sind, ihnen den Weg zurück in den Arbeitsmarkt zu ermöglichen.

Sind Sie eine Arbeitgeberin, ein Arbeitgeber und würden gerne einen Platz für einen Einsatz anbieten? Wir suchen Arbeitsplätze in allen Bereichen.

Bitte melden Sie sich unverbindlich bei der untenstehenden Adresse für weitere Auskünfte.

### Sozialarbeitenden

Den Mitarbeitenden des Sozialdienstes der Region Konolfingen kommt ebenfalls eine wichtige Aufgabe zu. Sie sind es die, die Klienten\*innen für einen Einsatz motivieren, sie zum Erstgespräch begleiten und am Abschlussgespräch teilnehmen.

Der Regionale Sozialdienst Konolfingen setzt sich stark für das Projekt «Trotz-dem» ein. Es erfüllt eine wichtige Aufgabe und ist neben der Auswahl an kantonalen Angeboten ein regional verankertes Projekt.

Adresse für Auskünfte: Sozialdienst der Region Konolfingen Bernstrasse 1, 3510 Konolfingen info@trotz-dem.ch

# Verschiedenes



# SICHERHEITSTIPP



### UNFALLVERHÜTUNG IM HAUSHALT DIE SICHERHEIT HÄLT FINZUG

Sie sind umgezogen oder Ihre Wohnsituation hat sich verändert? Ein guter Zeitpunkt, den Haushalt auf Herz und Nieren zu prüfen. Denn zu Hause ereignen sich pro Jahr rund 263 000 Unfälle. Erfahren Sie, wie Sie Unfälle im Haushalt verhüten.

### **DIF 5 WICHTIGSTEN TIPPS**

- · Stolperfallen beseitigen
- · Nasse Böden immer sofort trocknen
- In Lampen hellere Leuchtmittel einsetzen
- · Regale an den Wänden fixieren
- · Gifte und Medikamente wegschliessen

### **GEFAHREN IM HAUSHALT**

Dass es sich lohnt, die Checkliste durchzugehen, zeigt ein Blick auf die Unfallzahlen. Die Unfallursachen im eigenen Haushalt lassen sich in verschiedene Themen einteilen:

- Stolpern und Stürzen: Das mit Abstand grösste Unfallrisiko. Rund 127 000 Menschen aus der Schweizer Bevölkerung stürzen jedes Jahr zu Hause.
- Glas und Messer: Pro Jahr werden rund 57 000 Schnitt- und Stichverletzungen gezählt. Viele davon durch Scherben und Blech.

- Feuer und Hitze: Viele dieser j\u00e4hrlich rund 8000 Verletzungen sind Verbr\u00fchungen, z. B. durch heisses Wasser. Verbrennungen entstehen bspw. durch Feuer, heisse Oberfl\u00e4chen oder Strom.
- Elektrizität: Stromunfälle sind die Unfälle mit der höchsten Sterberate. Aus diesem Grund dürfen nur Elektrofachkräfte Arbeiten an Elektroanlagen durchführen.
- Geräte und Maschinen: Beim Heimwerken verunfallen jedes Jahr über 45 000 Personen aus der Schweizer Bevölkerung.
- Gifte und Chemikalien: Jährlich müssen sich rund 11 400 Personen aufgrund von Vergiftungen und Verätzungen behandeln lassen.
- Kleingewässer, z. B. Teiche: Schon eine geringe Wassertiefe kann eine tödliche Gefahr darstellen. Jedes Jahr ertrinken Kleinkinder, meist im Alter von 1 bis 4 Jahren.

### ABSTAUBEN, AUSMISTEN, AUFRÄUMEN 75 % DER BEVÖLKERUNG MACHEN FRÜHLINGSPUTZ

Grössere Putzaktionen gehören sicherlich nicht zu den beliebtesten Freizeitbeschäftigungen. Doch drei Viertel der Bevölkerung machen es trotzdem, wie die jüngste Bevölkerungsbefra-

Für grosse Putzaktionen sollte man genügend Zeit einplanen. Zudem sollte man nur Arbeiten erledigen, für die man die richtige Ausrüstung im Haus hat. An diese und weitere Tipps erinnert die BFU auch diesen Frühling. Denn sobald es wärmer wird, sehen viele die Zeit für einen ausgiebigen Haus- oder Wohnungsputz gekommen. Erstmals hat die BFU in einer Bevölkerungsbefragung erhoben, wie verbreitet grosse Putzaktionen sind. Das Resultat: 75% der Befragten haben im Frühling oder in den Monaten davor einen oder mehrere Tage lang ausgiebig geputzt und aufgeräumt.

### Bloss keine Hektik

Unterschiede gibt es bei der Dauer: Von den 1024 Befragten, die eine grosse Putzaktion hinter sich hatten, erledigten knapp 20% alles an einem Tag. Rund 50% verteilten die Arbeiten auf drei Tage oder mehr – bei ihnen sank die tägliche Belastung im Durchschnitt auf unter vier Stunden. Dies kann Hektik reduzieren und Unfälle verhindern. Denn in der Eile verletzt man sich beim Putzen öfter, hauptsächlich wegen Stürzen – es kann zu Misstritten auf Leitern, Treppen oder Stühlen kommen. Gefährlich sind auch Verätzungen durch Putzmittel und Chemikalien.

In einem durchschnittlichen Jahr verletzen sich in der Schweiz tatsächlich rund 39 000 Perso-

gung der BFU zeigt. Die BFU empfiehlt, den Frühlingputz gut zu planen – denn jedes Jahr verletzen sich rund 39 000 Personen beim Putzen oder Kochen.

nen beim Putzen oder Kochen so schwer, dass ein Arztbesuch oder Spitalaufenthalt nötig ist.

### Alles Material beisammen?

Die BFU empfiehlt, nur Arbeiten zu erledigen, für die das richtige Material im Haus ist – etwa sichere Leitern, lange und angewinkelte Fensterwischer (um sich nicht aus dem Fenster lehnen zu müssen), geeignete Putzmittel und die passende Schutzausrüstung. Etliche Sturzunfälle beim Putzen liessen sich durch eine standsichere Trittleiter mit Sicherheitsbügel verhindern. Stühle oder Kisten sind keine geeignete Alternative zur Leiter. Zusätzliche Sicherheit auf der Leiter bieten rutschsichere, geschlossene Schuhe.

Unfälle mit chemischen Putzmitteln lassen sich mit der entsprechenden Schutzausrüstung verhindern, etwa mit Handschuhen. Wer starke Säuren oder Laugen verwendet, sollte zusätzlich eine Schutzbrille tragen.

### Besonders wichtig beim Frühlingsputz

- · Standsichere Leiter verwenden
- · Rutschsichere, geschlossene Schuhe tragen
- Bei grösseren Putzprojekten: Arbeiten auf mehrere Tage verteilen, Pausen machen
- Keine Akrobatik beim Fensterputzen
- Kontakt zwischen Wasser und Stromanschluss vermeiden

Christian Moser Sicherheitsdelegierter Gemeinde Konolfingen Tel. 031 791 15 15 F-Mail: msck@bluewin.ch

### SPIELGRUPPE BAMBI

### Gemeinsam spielen - spielend begreifen

Die Spielgruppe für die gesamte Region Konolfingen befindet sich im ehemaligen Kindergarten des Schulhauses Oberhünigen.

Für Kinder von 2½ bis 4 Jahren bieten wir erlebnisreiche Spielgruppen drinnen und im Wald an.

Weitere Infos, Eindrücke und den Anmeldetalon finden Sie unter: www.spielgruppe-bambi.ch.

Wir freuen uns - bis bald!





### **STEUERERKLÄRUNGSDIENST**



Kompetent und diskret: Der Steuererklärungsdienst steht Personen ab dem 60. Lebensjahr zur Verfügung. Unsere Fachpersonen füllen Ihnen gerne Ihre Steuererklärung aus. Wenn Sie nicht mobil sind, kommen wir auch zu Ihnen nach Hause und erledigen das Ausfüllen vor Ort.

FOLGENDE UNTERLAGEN SIND FÜR DAS AUSFÜLLEN DER STEUERERKLÄRUNG ERFORDERLICH:

### Unterlagen der Steuerverwaltung

- Kopie der Steuererklärung 2021 (auch wenn durch Pro Senectute ausgefüllt)
- Definitive Veranlagung 2021 (Schlussabrechnung)
- Steuerformulare 2022 und Begleitbrief mit online-Zugangsdaten (ZPV-Nr., Fall-Nr. und ID-Code)

# Belege über Einnahmen und Vermögen per 31.12.2022

- Rentenbescheinigungen 2022 über AHV-, IV- und SUVA-Renten, Pensionskasse- und 3. Säulen-Renten sowie aller übrigen in- und ausländischen Renten
- Belege über bezogene Ergänzungsleistungen 2022
- Lohnausweise 2022 aus unselbstständiger Erwerbstätigkeit und/oder Verzeichnis der Einkünfte aus selbstständiger Erwerbstätigkeit, Beleg über die Gewinnungskosten wie ÖV-Abos usw.
- Abrechnungen über Taggelder von Krankenkassen und Unfallversicherungen 2022, die Ihnen direkt ausbezahlt wurden (Bescheinigungen)
- Bescheinigungen über die Ausrichtung von Taggeldern aus Arbeitslosenversicherung 2022
- Steuerbescheinigungen per 31.12.2022, sämtliche Konten bei Bank-, Post- und übrigen Finanzinstitutionen
- Wertschriftendepots Wertschriften Steuerverzeichnis per 31.12.2022 oder Wertschriftenverzeichnis inkl. Nachweise über ausbezahlte Dividenden
- Angaben zu Erbschaften, unverteilten Erbschaften, Miteigentum und Schenkungen

- Originalbelege über Lotterie- und Totogewinne 2022
- Weitere Vermögenswerte im In- und Ausland wie Liegenschaften, Fahrzeuge, Sammlungen usw.

### Belege über Ausgaben

- Belege der selbstgetragenen Krankheitskosten im Jahr 2022: Zusammenzug der Krankheitskosten (wird von der Krankenkasse zugestellt, sonst bitte verlangen); Belege wie Zahnarzt, Optiker, Apotheke, Spitex, Hilfsmittel, Brillen, Schuheinlagen, Hörgeräte und -batterien, Fahrdienste sowie weitere krankheitsbedingte Mehrkosten
- Belege der bezahlten Krankenkassen-, Renten-, Lebens- und Unfallversicherungsprämien für das Jahr 2022
- Zusammenstellung erhaltener oder bezahlter Unterhaltsbeiträge (bei Alimenten wenn möglich mit AHV-Nr. oder Geburtsdatum der begünstigten oder zahlenden Person)
- Spenden und Vergabungen sowie Beiträge an politische Parteien und Berufsverbände im 2022
- · Rückkaufswerte von Lebensversicherungen
- Geleistete AHV-Beiträge und Beiträge in Säule 3a
- Verzeichnis der Schulden und Darlehen per 31.12.2022 sowie der Schuldzins per 2022

### Wohneigentumsbesitzer/-innen

 Bei selbstbewohnten Liegenschaften oder Stockwerkeigentum: Sämtliche Belege über die Liegenschaftssteuern und den Liegenschaftsunterhalt im Jahr 2022. Verzeichnis der Hypotheken mit Zinsangaben per 2022.



### Heimbewohner/-innen

- Sämtliche Tarifausweise 2022
- Sämtliche Heimrechnungen 2022
- Bescheinigung Langzeitpflegeversicherung, falls Versicherung abgeschlossen

**Kosten:** Die Kosten (siehe beiliegende Tariftabelle) werden Ihnen in Rechnung gestellt.

Haftung: Haftansprüche für Schäden, die aus der Erbringung dieser Dienstleistung entstehen, sind ausgeschlossen, wenn die gesetzlichen Vorschriften eingehalten wurden und keine grobfahrlässigen Fehler vorliegen.

**Personen mit Beistandschaften:** Bitte wenden Sie sich vorgängig an Ihren Beistand.

Vorbehalt: Der Steuererklärungsdienst von Pro Senectute ist vorwiegend für das Ausfüllen von einfachen Steuererklärungen gedacht. Bei komplexen Fällen (nicht selbstbewohnte Immobilien oder Erbengemeinschaften) kann Pro Senectute deshalb den Auftrag ablehnen.

**Auskunft und Anmeldung:** Melden Sie sich bei Ihrer zuständigen Beratungsstelle.

### Beratungsstelle Liebefeld

Hildegardstrasse 18 3097 Liebefeld Telefon 031 359 03 03

### Beratungsstelle Bern

Berner Generationenhaus Bahnhofplatz 2, 3011 Bern Telefon 031 359 03 03

### Beratungsstelle Thun

Malerweg 2, Postfach 152 3602 Thun Telefon 033 226 60 60

### Beratungsstelle Interlaken

Strandbadstrasse 3 3800 Interlaken Telefon 033 226 60 60

### Beratungsstelle Biel

Zentralstrasse 40, Postfach 940 2501 Biel/Bienne Telefon 032 328 31 11

### Beratungsstelle Lyss

Steinweg 26, Postfach 171 3250 Lyss Telefon 032 328 31 11

### Beratungsstelle Burgdorf

Lyssachstrasse 17 3400 Burgdorf Telefon 034 420 16 50

### Beratungsstelle Konolfingen

Chisenmattweg 32, Postfach 108 3510 Konolfingen Telefon 031 790 00 10

### Beratungsstelle Langenthal

Bützbergstrasse 19 4900 Langenthal Telefon 062 916 80 90

Pro Senectute Kanton Bern info@be.prosenectute.ch be.prosenectute.ch

## **ZAK Halb-Jahreskalender 2023**



### www.zaeme-aktiv.org

Januar	Di	10.	Kirchgemeindehaus (14.15 - 15.30)	Singen
	Do	12.	Gasthof Kreuz (14.30)	Senioren-Stamm, Gast: Hubertine Hiltbrand
	Do	19.	Treffpunkt Bhf. Konolfingen (12.20)	Wanderung Oberdiessbach - Thalgut
	Di	24.	Kirchgemeindehaus (14.15 - 15.30)	Singen
	Mi	25.	Freizeitwerk UG (14.15 - 16.15)	Spielen
Februar	Di	7.	Kirchgemeindehaus (14.15 - 15.30)	Singen
	Do	9.	Gasthof Kreuz (14.30)	Senioren-Stamm, Gast: Peter Gugger
	Di	14.	Treffpunkt Bhf. Konolfingen (12.40)	Wanderung Bern - Dählhölzli
	Di	21.	Kirchgemeindehaus (14.15 - 15.30)	Singen
	Mi	22.	Freizeitwerk UG (14.15 - 16.15)	Spielen
März	Di	7.	Kirchgemeindehaus (14.15 - 15.30)	Singen
	Do	9.	Gasthof Kreuz (14.30)	Seniorenstamm, Gast: Margret Aebersold
	Di	21.	Kirchgemeindehaus (14.15 - 15.30)	Singen
	Fr	24.	Treffpunkt Bhf. Konolfingen (11.20)	Wanderung Riedtwil -Mutzbachfall - Riedtwil
	Mi	29.	Freizeitwerk UG (14.15 - 16.15)	Spielen
April	Do	13.	Gasthof Kreuz (14.30)	Seniorenstamm, Gast: Markus Stucki
	Mi	19.	Treffpunkt Bhf. Konolfingen (12.20)	Wanderung Uttigen -Brenzikofen
Mai	Di	2.	Kirchgemeindehaus (14.15 - 15.30)	Singen
	Do	11.	Gasthof Kreuz (14.30)	Seniorenstamm, Gast: Max Good
	Di	16.	Kirchgemeindehaus (14.15 - 15.30)	Singen
	Мо	22.	Treffpunkt Bhf. Konolfingen (10.45)	Wanderung Süderen - Heimenschwand
	Di	30.	Kirchgemeindehaus (14.15 - 15.30)	Singen
Juni	Do	8.		Spezialstamm
	Di	13.	Kirchgemeindehaus (14.15 - 15.30)	Singen
	Di	27.	Treffpunkt Bhf. Konolfingen (10.50)	Wanderung Aeugstmatt - Oberfrittenbach

### MEHR SICHERHEIT DURCH SICHTBARKEIT

Wussten Sie, dass man dunkel gekleidete Velofahrer und Fussgänger erst in 25 Meter Entfernung erkennt? Helle Kleidung und Signal- oder Neonfarben verbessern die Sichtbarkeit bereits auf 40 Meter, reflektierende Elemente sogar auf 140 Meter. Mehr Distanz bedeutet mehr Zeit zum Reagieren – jeder zweite Unfall könnte mit nur einer Sekunde mehr Reaktionszeit vermieden werden.



Bild: madevisible swiss

### Gratis-Verteilaktion reflektierender Schuhbändel

Der TCS lässt den Worten Taten folgen und verteilt bis Mitte Februar an Bahnhöfen in den vier Ecken des Landes rund 90 000 reflektierende Schuhbändel. Die Verteilaktionen werden regelmässig auf MADEVISIBLE.SWISS bekannt gegeben. Solange verfügbar können die Schuhbändel auch von Unternehmen, die im Schichtbetrieb arbeiten, auf der Made Visible-Plattform bestellt werden. Dies betrifft beispielsweise das Personal von Spitälern oder Heimen, das aufgrund von Nachtarbeit stärker gefährdet ist.

Die Mitarbeitenden dieser Einrichtungen sollen sich dank dieser Aktion aktiv schützen können.

### Für alle das passende reflektierende Accessoire

Auf MADEVISIBLE.SWISS hat der TCS über 300 reflektierende Produkte von zahlreichen Webshops kuratiert. Dank Style-Ratgebern und Produktefiltern kann man sein reflektierendes Lieblingsteil oder auch kreative DoltYourself-Ideen finden. Damit ist klar: Reflektierende Schirme, Jacken oder Halstücher ziehen nicht nur die Blicke der anderen Verkehrsteilnehmer auf sich, sie sind auch ein stylisches Statement für mehr Selbstachtsamkeit.

### Der TCS fördert die Verkehrssicherheit

Der Touring Club Schweiz ist mit über 1,5 Millionen Mitgliedern der grösste Mobilitätsclub der Schweiz. Seit über 125 Jahren führt er Aktivitäten im öffentlichen Interesse durch. Als nicht profitorientierte Organisation gibt der TCS-Ratschläge für eine sichere, nachhaltige und freie Mobilität. Der Bereich Verkehrssicherheit gehört zum statutarischen Auftrag des TCS. Seine Arbeit liegt in der Verkehrserziehung, der Aufklärung, der Sensibilisierung bzw. Information über Gefahren im Strassenverkehr. der fahrerischen Aus- und Weiterbildung, der Beurteilung von Infrastrukturen und der Beratung lokaler Behörden in allen Fragen der Verkehrssicherheit. Der Mensch im Strassenverkehr steht im Mittelpunkt der Arbeit.

### Weiterführende Links:

- Mehr Tipps und auch stylische reflektierende Produkte finden Sie auf: madevisible.swiss
- · TCS Sektion Bern: tcsbe.ch

### Kontakt:

Stefanie Langenstein, Leiterin Marketing, Kommunikation & Politik TCS Sektion Bern 031 356 34 54, stefanie.langenstein@tcs.ch



### SEIFENKISTENRENNEN NIEDERHÜNIGEN

09:30 Uhr 1. Lauf

11:00 Uhr 2. Lauf (Teil 1)

### Mittagspause

13:00 Uhr 2. Lauf (Teil 2)

14:00 Uhr 3. Lauf

16:15 Uhr Rangverkündigung

Bern Konolfingen Niederhünigen
Münsingen Thun Oberdiessbach/Thun

Getränke und Infostände beim Start und der Festwirtschaft, Die Anfahrt zur Rennstrecke ist ab Konolfingen signalisiert,

www.kuonolf.ch

